



الموافق: ٢٠١٤ / ٢ / ٢٤

الرقم: ٦٦١٤٣ / ٢٤٧٧٦ التاريخ:

الأستاذ الدكتور نائب الرئيس
الأستاذ الدكتور عميد التطوير الأكاديمي والتواصل الدولي
الدكتور مدير وحدة الشؤون المالية / الاصل
السيد مدير دائرة العلاقات الثقافية والعامه
السيد مدير وحدة الرقابة الداخلية
السيدة مدير مكتب الشؤون القانونية

تحية طيبة، وبعد،

فأرفق طياً نسخة من مذكرة التعاون العلمي الموقعة بين الجامعة الهاشمية والسادة
جامعة الفراهيدي / بغداد .

للتفضل بالإطلاع، واتخاذ الإجراءات اللازمة بشأنها كل فيما يخصه وحسب الأصول.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

رئيس الجامعة بالوكالة

أ.د. حسام الدين خدّاش

م.ا.

للزرقاء- هاتف- (٢٩٠٢٢٢٣ ٥ ٩٦٢) - فاكس- (٣٨٢٦٦١٣ ٥ ٩٦٢)

ص.ب: ١٥٠٤٥٩ الرمز البريدي (١٣١١٥) ص.ب (٣٣١٢٧) الرمز البريدي (١٣١٣٣) للزرقاء/ الأردن

E-mail: huniv@hu.edu.jo



مذكرة التعاون العلمي

بين جامعة الفراهيدي - بغداد/العراق والجامعة الهاشمية - الزرقاء/المملكة الأردنية الهاشمية

الفريق الأول: جامعة الفراهيدي ومقرها بغداد / جمهورية العراق، ويمثلها رئيس الجامعة الاستاذ الدكتور طارق حفطي عبد توفيق الخياط أو من يفوضه بذلك خطياً، وعنوانه بغداد- القادسية، هاتف (٠٠٩٦٤٧٨٢٣٣٤٧٧٥٥).

الفريق الثاني: الجامعة الهاشمية ومقرها الزرقاء / المملكة الأردنية الهاشمية ويمثلها رئيس الجامعة الاستاذ الدكتور فواز محمد العبد الحق الزبون أو من يفوضه بذلك خطياً، وعنوانه الزرقاء- أتومسترد المفرق، ص.ب (٣٣٠١٢٧) الأردن- الزرقاء، هاتف (٠٥/٣٩٠٣٣٣٣)، فاكس: (٠٥/٣٨٢٦٦١٣).

مقدمة:

جامعة الفراهيدي هي إحدى الجامعات الأهلية في جمهورية العراق ومقرها في بغداد - العراق، ويشار إليها لأغراض هذا الاتفاق بالفريق الأول، والجامعة الهاشمية إحدى الجامعات الأردنية الرسمية ومقرها في الزرقاء - الأردن ويشار إليها في هذا الاتفاق بالفريق الثاني، ورغبة من الفريقين في إقامة علاقات مباشرة تهدف إلى تطوير وتوثيق التعاون العلمي والثقافي بين جامعة الفراهيدي والجامعة الهاشمية، ولغرض تعزيز أسس التعاون المشترك بين الفريقين، فقد اتفق الفريقان على الآتي:

أولاً: تعتبر مقدمة هذه المذكرة جزءاً لا يتجزأ منها.

ثانياً: يعمل الفريقان على إقامة علاقات مباشرة تهدف إلى تشجيع التعاون والتبادل في المجالات ذات الاهتمام المشترك في العلوم والثقافة والتعليم.

ثالثاً: يتبادل الفريقان المتعاقدان التعاون وفق المجالات التالية:

- تبادل الخبرات وإلقاء المحاضرات حسب الفترة التي تحددها التشكيلات المعنية.
- إجراء بحوث مشتركة حسب متطلبات البحوث على أن يقدم الفريق الأول الدعم المالي للنشر بالمجلات والمستوعبات العالمية.
- التفرغ العلمي لمدة ستة أشهر إلى سنة واحدة فقط وحسب الضوابط المعمول بها في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في البلدين وحسب أنظمة وتعليمات الفريقين.
- التدريس لمدة فصل دراسي واحد أو أكثر وحسب الضوابط المعمول بها في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي (كالنتسب أو التفرغ... الخ) وحسب أنظمة وتعليمات الفريقين.

صهاين

ف

• الاشتراك في الاشراف على رسائل وأطاريح الدراسات العليا (الماجستير والدكتوراه) وحسب أنظمة وتعليمات الفريقين.

• اشراك التدريسيين في لجان المناقشة لرسائل وأطاريح طلبة الدراسات العليا وحسب أنظمة وتعليمات الفريقين.

رابعاً: يقوم الفريق الثاني بمساعدة الفريق الأول في وضع المقررات والمناهج وتطويرها بما يتوافق مع تطور العملية التعليمية بالتنسيق مع الفريق الأول، وبما لا يتعارض مع القوانين واللائحة المعمول بها في البلدين وحسب أنظمة وتعليمات الفريقين.

خامساً: يوجه كل من الفريقين المتعاقدان إلى ممثلي الفريق الآخر الدعوة للمشاركة في المؤتمرات والندوات العلمية والحلقات الدراسية، ويدعى الباحثون من ذوي العلاقة للمشاركة فيها وتكون النفقات باتفاق خاص بين الفريقين.

سادساً: يتبادل الفريقان المتعاقدان الكتب والمطبوعات والأطاريح والدوريات العلمية ونتائج البحوث في المجالات العلمية وباللغات التي تخدم الفريقين المتعاقدان.

سابعاً: يتبادل الفريقان المتعاقدان الوفود الطلابية في زيارات علمية وثقافية، ويتحمل الفريق المرسل نفقات السفر (ذهاباً وإياباً) ويقوم الفريق المسمتبل بإجراء التسهيلات اللازمة لهم على أن يرافق ويرأس الوفد الطلابي من الهيئة التدريسية أو التدريسية كمشرفين على الزيارة العلمية، ويتفق على العدد والمدة بالمراسلات المسبقة بين الفريقين المتعاقدان.

ثامناً: إذا طرأت على سريان هذه المذكرة أية أمور أو موضوعات لم يرد في شأنها نص صريح يتم الاتفاق عليها بين الفريقين بمراسلات رسمية متبادلة، وتعتبر المراسلات في حال الموافقة عليها من قبل الفريقين جزءاً لا يتجزأ من هذه المذكرة وتقرأ معها وينطبق عليها ما ينطبق على هذه المذكرة.

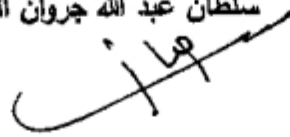
تاسعاً: تدخل آلية التعاون حيز التنفيذ من تاريخ التوقيع وتبقى نافذة لمدة ثلاث سنوات قابلة للتديد لمدة مماثلة ما لم يقم أحد الفريقين بإشعار الفريق الآخر برغبته خطياً بعدم تمديدتها أو إنهاء العمل بها قبل ستة أشهر من التاريخ المحدد أو المفترض لإنهاء العمل بها.

عاشراً: نظمت هذه المذكرة من مقدمة وعشرة بنود بما فيها هذا البند، وحررت من نسختين باللغة العربية، وتسلم كل فريق نسخة وتم التوقيع عليها في يوم الجمعة ١٥/٤/٢٠٢٢.

الفريق الثاني: الجامعة الهاشمية

ويمثلها الأستاذ الدكتور:

سلطان عبد الله جروان المعاني



الفريق الأول: جامعة الفراهيدي

ويمثلها الأستاذ الدكتور:

طارق حفطي عبد توفيق الخياط

